

京七寶



在金屬上塗上琺瑯釉料並以 750 度的高溫燒製。主要的技法為有線七寶、其技法為利用緞帶狀的銀線描繪成各種圖案、再鍍印上釉料製作而成。於安土桃山時期在宮廷中用來掩飾釘帽的裝飾、門把、文具等各式各樣的物品皆以七寶燒的方式製成。進入明治時期加以改良、以高超技術享譽國際。現今以製作花瓶、匾額、飾品等為主。

安土桃山時代 1573-1603
明治時代 1868-1912

製作：京都市

京七宝



在金屬上涂琉璃质的釉药、再以约 750 度的高温烧制。“有线七宝”为主要技法、是以缎带状的银线描绘图案、再将釉药烧制成型。在安土桃山时代、官殿的“钉隐”（遮盖钉帽的装饰）、门拉手、文具等各式物件多以七宝制成。明治时代、经过进一步改良、技术水平之高受到世界赞誉。现在用于制作花瓶、裱框、饰品等。

安土桃山时代 1573-1603
明治时代 1868-1912

制作：京都市

교(京) 칠보



금속 위에 유리 재질의 유약을 발라 약 750도의 온도에서 굽는다. 주요 기법인 유선칠보는 리본 모양의 은색 선으로 모양을 그리고 유약을 구워 제작한다. 아즈치모모야마 시대에는 궁전의 구기가쿠시, 히키데, 문구 등 다양한 물건들이 칠보로 만들어졌으며 메이지 시대에는 더 개량되어 높은 기술은 세계적으로 평가를 받았다. 현재는 꽃병, 액자, 액세서리 등에 이용된다.

아즈치모모야마 시대 1573-1603
메이지 시대 1868-1912

교토시 제작

Kyo-shippo (Cloisonne)



Glass enamel is placed over metal and fired at 750 degrees. The main technique used involves drawing patterns with a silver wire before firing the enamel. It was used for nail covers, pulls, stationery and other things in the Azuchi-Momoyama period, and the technology was praised across the world after further improvements were made in the Meiji period. These days it is used in vases, picture frames and accessories.

Azuchi-Momoyama period 1573-1603
Meiji period 1868-1912

Produced by City of Kyoto